



### กรุงเทพฯ เดลิแมร์ หน้า (๒)

วัน พุธ ที่ ๔ สิงหาคม พระพุทธเจ้าทรง ๒๕๕๗

#### ข่าวมหาสงคราม

(โทรเลข ราชการ อังกฤษ)

#### การยุทธ์ในยุโรปภาคตะวันตก

กรุงลอนดอน วันที่ ๓๑ กรกฎาคม

ข้อความดังต่อไปนี้ เป็นรายงานการรบพุ่งของทางราชการ ฝรั่งเศส ตั้งแต่วันที่ ๒๘ ถึง วันที่ ๓๑ กรกฎาคม

วันที่ ๒๘ กรกฎาคม กองทหารเยอรมันได้ระดมยิงเมืองชาร์ตัว ซึ่งอยู่ทางทิศเหนือเมืองชเชส โดยสามารถ ได้ยิงเข้าโจมตีที่มั่นต่าง ๆ ตามแห่ง เราได้ต้านทานโดยสามารถ ในที่สุดเราจึงได้ถูกโจมตีด้วยปืนใหญ่ แต่ในที่สุดแห่งหนึ่งเยอรมัน ยิงยึดสนามเพาะของเราไว้ได้ ๒๐ เมเตอร์

ครั้น วันรุ่งขึ้นตลอดไปอีก ๓ วันทั้ง ๒ ฝ่ายได้ระดมยิงกันด้วยปืนใหญ่ แต่ทางเราเข้าไปในสนามเพาะ มีการขว้างกันด้วยลูกระเบิดเมืองนิช ที่กองเลขประจำ เมื่อวันที่ ๒๘ กรกฎาคม เยอรมัน ได้ยกเข้าโจมตีที่มั่นถาวรที่นั่น แต่ได้ถูกขับไล่ล่าถอยไปโดยง่าย

ในมณฑลชาร์กอน เมื่อวันที่ ๒๘ กรกฎาคม กองทหารเยอรมัน กองหนึ่งได้พยายามยึดสนามเพาะของเรา แต่ได้ถูกกองทหารของเราขับไล่ล่าถอยไป ครั้นวันรุ่งขึ้น ได้มีการรบพุ่งกันด้วยวิถีขว้าง ลูกระเบิด และยิงกันด้วยลูกปืนใหญ่ ที่บริเวณเมืองชาร์กอน แต่ในที่สุดแล้ว เราได้ทำตายที่มั่นของเยอรมันเสียหลายแห่ง

ระหว่างนี้ ได้มีการรบพุ่งกันอยู่เสมอ

#### การยุทธ์ในมณฑลอัลซาสแลทีกู เขาไวซ

ที่ภูเขาไวซแดน มณฑลอัลซาส เมื่อวันที่ ๒๒ กรกฎาคม กองทหารของเราได้ยึดสนามเพาะฝ่ายหนึ่ง ในสนามเพาะนี้ มีทวารอกพลทหารเยอรมัน ถึงเกือบร้อย ๒๐๐ ศพ และมีปืนเล็ก ๒๐๐ กระบอก กับเครื่องอาวุธยุทธภัณฑ์อื่น ๆ อีก เป็นอันมาก

เมื่อวันที่ ๒๐ กรกฎาคม เราได้หมู่บ้านทางด้านตะวันตกเฉียงใต้เมืองโดนัวได้ หมู่หนึ่ง กับที่ด้านตะวันออกเมืองดินเยอชอฟ เราได้ทำร้ายของข้าศึกได้สองแห่ง

ที่บาเดนคอฟ ข้าศึกได้ล้มตาย ๕๐๐ คน ครั้นต่อมาเมื่อวันที่ ๒๗ กรกฎาคม เยอรมัน ได้ยกเข้าโจมตีตำบลนี้อีก แต่ไม่เป็นผลสำเร็จอย่างไร ด้วยกองปืนใหญ่ของเราได้ยิงปืนใหญ่ของข้าศึกกองหนึ่งพิเภกหมด ที่ตำบลนี้ยังมีการรบพุ่งกันอยู่เสมอ

ที่เมืองอวราช ซึ่งของ มาร์ชเกร (ในมณฑลชาร์กอน) ที่เมืองเพอริ่งเซที่ตำบลน้ำอวราช แอ่งหนอง ในประเทศเบลเยียม ที่เนินแถวเนอเวีย แต่ในมณฑลซาเปโน ได้มีการรบพุ่งกัน มิได้หยุดหย่อน

#### สงครามทางอากาศ

พวกนักบินเยอรมันได้ทิ้งลูกระเบิดลงที่เมืองแนม ซี แต่ไม่ได้ทำ ความเสียหายใหญ่โตอันใด พวกนักบินของเรา เมื่อวันที่ ๒๗ กรกฎาคม ได้ไปทิ้งลูกระเบิดลงที่สถานีรถไฟสายอิลเปว รูเลซ และที่สถานีอื่น ๆ ของกองทหาร กับพวกหนึ่งได้ไปทิ้งลูกระเบิดลงที่โรงทำไอพัสที่เมืองออร์นิกในมณฑลอัลซาส

พวกนักบินอีกหลายกองได้แยกกันไปทิ้งลูกระเบิดลงตามสถานีรถไฟหลายแห่งของข้าศึกแล้วได้กลับมารโดยสวัสดิภาพทุกคน

#### (โทรเลขข่าว)

#### ขั้นตปายา

กรุงปารีส วันที่ ๓๑ กรกฎาคม  
ในวันบรรจบรอบมีหนึ่งแห่งการสงคราม ท่านขั้นตปายาได้ร้องขอไปยังมีมหาประเทศที่ทำการสงครามกันให้หยุดเลิกการสงครามกันเสีย

#### (โทรเลขราชการอังกฤษ)

การยุทธ์ทางแดนรัสเซีย  
กรุงลอนดอน วันที่ ๓๑ กรกฎาคม  
ข้อความดังต่อไปนี้ เป็นรายงานการรบพุ่งของทางราชการรัสเซีย ตั้งแต่วันที่ ๒๘ ถึง วันที่ ๓๐ กรกฎาคม  
ระหว่างตำบลน้ำตุนา เกลนิยมน มีการรบพุ่งกันอยู่เสมอ

ที่บริเวณเมืองกรอมโม ข้าศึกได้ยกตัวลงมาประชิดที่มั่นของเมืองนอวโหมวที่ตำบลน้ำนาเรฟ มีการรบพุ่งกันอยู่เสมอ ข้าศึกซึ่งพยายามจะตีกองปืนใหญ่ลงที่ตรงฝั่งขวา ตำบลน้ำนาเรฟ โกลด์ปาก น้ำตุรูกานัน ได้รับความเสียหายมาก

ที่บริเวณเมืองโรซันข้าศึกได้เตรียมอยู่บ้าง ระหว่างหมู่บ้านนาเรฟซึ่งอยู่ตามตำบลน้ำนาเรฟ เอมี่รถไฟผ่านไปนั้น ได้ถูกกองทัพอเยอรมันโจมตีเขาตรง

ที่ฝั่งขวา โกลด์เมืองอูกรอซ เราได้ค้นพบ ข้าศึกได้ยกไปหลายครั้ง ที่ตำบลน้ำนาเรฟ เกลทางสองฟากตำบลน้ำนาเรฟ กองทัพหน้าของข้าศึกได้พยายามตั้งปืนใหญ่ขึ้นตามฝั่งแม่น้ำ แต่กองทัพอของเราได้คอยค้นที่ข้าศึกซึ่งยกตัวมาห่างจากตำบลน้ำนาเรฟ ๗ ไมล์ กองปืนใหญ่ของเราได้ทำตายสนามของข้าศึกถึงเสียหลายแห่ง

ระหว่างตำบลน้ำนาเรฟ เกล ข้าศึกได้รวมกำลังทหารเป็นอันมากยกเข้าโจมตีที่มั่นถาวรเมืองเยอชิว เราได้โจมตีข้าศึกเสียหลายแห่ง แต่ที่ตำบลน้ำนาเรฟนั้นเมื่อถึงสองฝ่ายได้โจมตีกันพักใหญ่แล้ว เยอรมันจึงได้เขยิบขึ้นไปได้

ข้าศึกที่ตำบลโกลด์ หมู่บ้านมีกันอยู่หลายแห่ง ได้ถูกโจมตีเสียหลายแห่ง กองทหารของข้าศึกกองหนึ่ง ได้ยกเข้ามาโจมตีที่มั่นของทางรถไฟสายลูบดินโคม แต่ได้ยกตัวถอยไปฝั่งซ้ายตำบลน้ำนาเรฟไป

ตำบลระหว่างเวียร์ปแลนเควา ได้ค้นพบที่ข้าศึกได้ยกไปทุกกอง ที่บริเวณเมืองโรซัน เราได้ตีกองทัพอเยอรมันล่าถอยไปหลายครั้ง ตั้งแต่วันนี้ ได้ ๒๕๐๐ คน กับปืน ๓๕ กระบอก

#### (โทรเลขข่าว)

#### เรือ เมลล์อังกฤษล่ม

กรุงปารีส วันที่ ๓ สิงหาคม  
เรือข้ามฟากเยอรมัน ลำหนึ่งได้ยิงเรือเมลล์อังกฤษลำหนึ่งชื่อ โอเมเวียนล่มลงในเรือจมหน้าชายฝั่ง มีชาวเยอรมันคนหนึ่ง คนที่รอดตายมีจำนวน ๒๓ คน

#### (โทรเลขขอยุทธ)

#### เมืองออร์ซอ

กรุงลอนดอน วันที่ ๒ สิงหาคม  
มีข่าวจากกรุงเบอร์ลินว่าทางราชการกรุงเบอร์ลินได้แจ้งความว่า การยุทธ์ที่เมืองออร์ซอนั้นยังทรงอยู่เหมือนเดิม แต่กองทัพอของนายพลเฮกมัทสันได้ส่งมือรุกไปทางทิศตะวันออกเฉียงใต้เมืองลูบดิน แต่ได้ยกตัวไปตั้งรถไฟสายเมืองลูบดิน เกล โคดมแล้ว

มีข่าวต่อมาจากกรุงเบอร์ลินโดยทางราชการกรุงเวียนนา แจ้งความว่า กองทหารม้าออสเตรียได้ยกเข้าเมืองลูบดินแล้ว ทางราชการกรุงเปโตรกราดแจ้งความว่า ฝ่ายเยอรมันจะเข้าเมืองออร์ซอที่จะพบกันแก่หญิงและทารกอยู่เท่านั้น แต่จะไม่ได้พบสิ่งซึ่งจะเป็นประโยชน์แก่กองทหารเยอรมันเลยแต่สักอย่างเดียว

#### ข่าว เบ็ดเตล็ด

นางยังมีข่าว  
วันนี้มีข่าวก่อนนี้ แอมเบรวาแอนโก  
เชิญตรวจดูเพิกขังความ

#### ไปเมืองจีน กลับมาแล้ว

ด้วยนายไดจิน ซึ่งออกไปเยี่ยมศพบิดาที่เมืองจีน เมื่อสองสามเดือนก่อนนั้น บัดนี้ได้กลับมาถึงกรุงเทพฯ ตั้งแต่วันที่ ๓ สิงหาคม แล้ว

#### กลับจากหัวหิน

ด้วยพระยาพรพินิจชัย ซึ่งออกไปพักเบ็ดเตล็ดอากาศที่ตำบลหัวหิน ในเวลาออกพักบิดาพระพรานนั้น บัดนี้ได้กลับมาถึงกรุงเทพฯ ตั้งแต่วันที่ ๓ สิงหาคม

#### สิงหาคม

เด ได้ไปนั่งรถพิกัสมาหาไทยในวันที่ ๒ สิงหาคม แล้ว

ที่บริเวณเมืองกรอมโม ข้าศึกได้ยกตัวลงมาประชิดที่มั่นของเมืองนอวโหมวที่ตำบลน้ำนาเรฟ มีการรบพุ่งกันอยู่เสมอ ข้าศึกซึ่งพยายามจะตีกองปืนใหญ่ลงที่ตรงฝั่งขวา ตำบลน้ำนาเรฟ โกลด์ปาก น้ำตุรูกานัน ได้รับความเสียหายมาก

ที่บริเวณเมืองโรซันข้าศึกได้เตรียมอยู่บ้าง ระหว่างหมู่บ้านนาเรฟซึ่งอยู่ตามตำบลน้ำนาเรฟ เอมี่รถไฟผ่านไปนั้น ได้ถูกกองทัพอเยอรมันโจมตีเขาตรง

ที่ฝั่งขวา โกลด์เมืองอูกรอซ เราได้ค้นพบ ข้าศึกได้ยกไปหลายครั้ง ที่ตำบลน้ำนาเรฟ เกลทางสองฟากตำบลน้ำนาเรฟ กองทัพหน้าของข้าศึกได้พยายามตั้งปืนใหญ่ขึ้นตามฝั่งแม่น้ำ แต่กองทัพอของเราได้คอยค้นที่ข้าศึกซึ่งยกตัวมาห่างจากตำบลน้ำนาเรฟ ๗ ไมล์ กองปืนใหญ่ของเราได้ทำตายสนามของข้าศึกถึงเสียหลายแห่ง

ระหว่างตำบลน้ำนาเรฟ เกล ข้าศึกได้รวมกำลังทหารเป็นอันมากยกเข้าโจมตีที่มั่นถาวรเมืองเยอชิว เราได้โจมตีข้าศึกเสียหลายแห่ง แต่ที่ตำบลน้ำนาเรฟนั้นเมื่อถึงสองฝ่ายได้โจมตีกันพักใหญ่แล้ว เยอรมันจึงได้เขยิบขึ้นไปได้

ข้าศึกที่ตำบลโกลด์ หมู่บ้านมีกันอยู่หลายแห่ง ได้ถูกโจมตีเสียหลายแห่ง กองทหารของข้าศึกกองหนึ่ง ได้ยกเข้ามาโจมตีที่มั่นของทางรถไฟสายลูบดินโคม แต่ได้ยกตัวถอยไปฝั่งซ้ายตำบลน้ำนาเรฟไป

ตำบลระหว่างเวียร์ปแลนเควา ได้ค้นพบที่ข้าศึกได้ยกไปทุกกอง ที่บริเวณเมืองโรซัน เราได้ตีกองทัพอเยอรมันล่าถอยไปหลายครั้ง ตั้งแต่วันนี้ ได้ ๒๕๐๐ คน กับปืน ๓๕ กระบอก

#### หญิง ถูก พัน

ได้ข่าวว่าเมื่อคืนวันอาทิตย์ที่ล่วงได้มีคนร้ายได้หลัดคา เวียนตามถนนอุณากรรณลงไปแล้ว เหล็กมีคมเข้าทำร้ายชายคนหนึ่ง ภรรยาชื่อนิมเมยของห้างสยามอิมพอร์ต ถูกศีรษะแตกเป็นแผลฉกรรจ์ แล้วผู้ร้ายก็หนีไป

#### ขอใบใจ

๑, หนังสือคำรามานิตีสรรพโรค พยาบาลเล่ม ๔ ประจำเดือนพฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๕๗

#### ขอใบใจ

๒, หนังสือคำรามานิตีสรรพโรค พยาบาลเล่ม ๔ ประจำเดือนพฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๕๗

#### ขอใบใจ

๓, หนังสือเรื่องหญิงที่หนีความร้าย เป็นหนังสือพิมพ์ออกใหม่

#### ขอใบใจ

หนังสือมีชื่อดังกล่าวมาแล้วซึ่งเจ้าของได้ส่งมาให้เป็นสมบัติของโรงเรียนเดลิแมร์อย่างละหนึ่งเล่มนั้น ได้รับแล้วขอแสดงความขอบใจ

#### รถยนต์กิน

เมื่อวันที่ ๓๑ กรกฎาคม เวลาเย็น ๕ โมงเศษ ได้มีเหตุรถยนต์กินกันวันที่ถนนบำรุงเมืองซึ่งอยู่หน้าศาลา คือรถยนต์ของโรงเรียนพยาบาลจุฬาลงกรณ์ มาจากโรงเรียนแมญูมารยาคิกได้ โคนกับรถยนต์อีกคันหนึ่งซึ่ง เป็นฝรั่งขับออกมาจากถนน

รถจักรยานต่างเสียหลายคัน ทั้งสองฝ่ายเล่าในที่สุดแล้วกล่าวกันอย่างไรต่อไป ไม่ทราบ

#### ย้ายนายพลพระเวณ

ได้ทราบข่าวว่า กรมพลตระเวน ได้มีคำสั่งให้ย้ายหลวงฤทธิ เมืองบารบวจไปอยู่ที่ทำการ กองตระเวนประจำท้องที่ฝั่งซ้าย ไปอยู่ประจำท้องที่ฝั่งขวาให้หลวงอนันต นวราชินผู้กำกับกองตระเวนประจำนครเขื่อนขันธ์ ไปประจำการท้องที่ฝั่งซ้าย ให้ขุนยี่สาร ตำรวจใหญ่ประจำการ โรงพักนางเลิ้ง ไปประจำการ นครเขื่อนขันธ์ ตั้งแต่วันที่ ๒๗ เป็นต้นไป

ซึ่งหลวงอนันต นวราชินผู้กำกับกองตระเวนประจำตำบลน้ำ ที่เขาดงไว้ว่า ไปเป็น ผู้บังคับการ โรงเรียนพลตระเวนนั้นยังกล่าวอยู่ ที่ถูกนั้น คงไปเป็น ผู้กำกับการ อยู่ในโรงเรียนพลตระเวน ส่วนผู้บังคับการโรงเรียนพลตระเวนเดนาญหมอนนั้น คือพระยาอภัยภูเบศรผู้ช่วยเสนาบดีกระทรวงนครบาล

การ เวียงว้าย สว่างหรือชื่อ เวียง รบ ถวาย

วันที่ ๒ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๕๗ จำนวนเงิน เวียง ว้ายที่ได้ รับไว้แล้ว เงิน ๓๓๖๖๒๒ บาท รับในวันที่ ๒๗ กรกฎาคม เงิน ๓๒๕ บาท รับจากมณฑลราชบุรี เงิน ๕๕๐๕ บาท

รวมเงิน ๓๓๖๖๐๒๒ บาท

วันที่ ๒ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๕๗ จำนวนเงิน เวียง ว้ายที่ได้ รับไว้แล้ว เงิน ๓๓๖๖๒๒ บาท รับในวันที่ ๒๗ กรกฎาคม เงิน ๓๒๕ บาท รับจากมณฑลราชบุรี เงิน ๕๕๐๕ บาท

รวมเงิน ๓๓๖๖๐๒๒ บาท

วันที่ ๒ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๕๗ จำนวนเงิน เวียง ว้ายที่ได้ รับไว้แล้ว เงิน ๓๓๖๖๒๒ บาท รับในวันที่ ๒๗ กรกฎาคม เงิน ๓๒๕ บาท รับจากมณฑลราชบุรี เงิน ๕๕๐๕ บาท

รวมเงิน ๓๓๖๖๐๒๒ บาท

วันที่ ๒ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๕๗ จำนวนเงิน เวียง ว้ายที่ได้ รับไว้แล้ว เงิน ๓๓๖๖๒๒ บาท รับในวันที่ ๒๗ กรกฎาคม เงิน ๓๒๕ บาท รับจากมณฑลราชบุรี เงิน ๕๕๐๕ บาท

รวมเงิน ๓๓๖๖๐๒๒ บาท

วันที่ ๒ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๕๗ จำนวนเงิน เวียง ว้ายที่ได้ รับไว้แล้ว เงิน ๓๓๖๖๒๒ บาท รับในวันที่ ๒๗ กรกฎาคม เงิน ๓๒๕ บาท รับจากมณฑลราชบุรี เงิน ๕๕๐๕ บาท

รวมเงิน ๓๓๖๖๐๒๒ บาท

พระยาพรพินิจ (ลงนาม) พระยาพรพินิจเสนาบดีผู้ช่วยเสนาบดีกระทรวงนครบาล

#### กอบรับ

จดหมายของราษฎร ข้อมด้วยความเห็นใจโดยเร็ว ของเจ้าพนักงานช่วยเป็นเมืองที่ อยู่ระหว่าง อุทธรณ์ คือ เมื่อศาลพิพากษาแล้ว ส่วนหนึ่งแล้ว ถ้าเจ้าของจะส่งคำพิพากษาอีก เราขอรับรองความ ประสงค์

เดือน เวลา เสี่ยง กัด

คนที่ มีชื่อว่า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวจะเสด็จกลับถึง กรุงเทพฯ ในวันที่ ๓ สิงหาคม นั้นบัดนี้ ได้ทรงเลื่อนเวลาเสด็จออกไปอีก ๒ สัปดาห์ เพื่อประโยชน์เมืองชุมพร แต่ประกาศ เกาะหลัก คือวันที่ ๕ สิงหาคม เวลาเสด็จจะเสด็จโดยรถไฟพิเศษ ออกจากตำบลหัวหิน มาประทับเสวยกลางวันที่ ๖ ราชบุรี เมื่อเสด็จแล้วจึงจะเสด็จประทับรถไฟใช้จักรวาล กรุงเทพฯ เวลาเย็น

พระราชทานสัญญาบัตรบรรดาศักดิ์

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จประทับ ณ พลับพลาของวัดพระมหาธาตุ เมืองนคร ศรีธรรมราช ในการพระราชพิธีตั้งองค์มหาเศวตฉัตรหน้าทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานสัญญาบัตรบรรดาศักดิ์แก่ข้าราชการผู้ที่ได้ไปรบภาคใต้ ให้มีบรรดาศักดิ์คือ

พระพิพิธศาสตราภรณ์ตรี กระบวนยศธรรม

หลวงพรหมปริชา กระบวนยศธรรม หลวงราชปริชา กระบวนยศธรรม พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จออกพลับพลาที่พลับพลาของเจ้าเมืองเมืองนคร ศรีธรรมราช ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานสัญญาบัตรบรรดาศักดิ์แก่ข้าราชการผู้ที่ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ตั้ง ให้มีบรรดาศักดิ์คือ

หลวงประจักษ์สุชาวัณ นายอำเภอทุ่งสง แขวงเมืองนคร ศรีธรรมราช

สภาอากาศสยาม

สมเด็จพระบรมราชินีนาถ พระบรมราชชนนี นายการสภาอากาศ มีพระราชเสาวนีย์ คาริเสเห็นเกล้าฯ ให้ประกาศทราบทั่วกันว่า

พระเจ้าพี่ยาเธอ พระองค์เจ้าจุจจารัตนราชกุมารี ได้ประทานเงิน ซึ่งเจ้าจอมมารคามาภภ (รัชกาลที่ ๕) ได้

ออกให้แล้วแต่เมื่อก่อนแล้วถึงสิ้นจำนวนนั้น เป็นจำนวน ๕,๗๕๐ บาท

สภาอากาศสยาม

เจ้าพนักงานได้ รับเงินรายนี้ไว้แล้ว และรวมไว้ในเงินทุนของสภาเพื่อจะได้ใช้ทำการ ซึ่งเงิน สาธารณประโยชน์ในโอกาสที่เหมาะสมต่อไป

สมเด็จพระบรมราชินีนาถ องค์สภาอากาศ ทรงอนุโมทนาในส่วนคุณคุณ หรือ ให้เป็นผลอันดีงาม แก่ผู้ที่ได้ช่วยสนับสนุน

ด้วยดี ไปแล้ว ในปรโลก เกอญ











**“ไวท์ ฮอส์” วิสกี้**  
(เหล่า วิสกี้ “ควา ม้าขาว”)

โดย พระบรมราชานุญาต

สมเด็จพระเจ้าแผ่นดิน อังกฤษ

สมเด็จพระเจ้าแผ่นดิน สยาม

สมเด็จพระเจ้าแผ่นดิน สเปน

มี จำหน่าย ทั่ว ไป

ทาง สยาม ฟอ มรต

เลข ๒๒ ถนน สยาม กรุงเทพฯ

๑. ๒๒. ๓๓. ๔๔. ๕๕. ๖๖.



ประกาศ

คดีที่ ๗ พ.ศ. ๒๔๕๗

ศาล เมือง ศกุน

ด้วย ความ พงษ์ ระหว่าง จีนตั้งบ้าน  
ผู้ รับ จน ทะจีน ตั้งแดง เรียง โจทย  
จีน เคียวตูก เกียงจันตอย เมือง เวียง  
เงิน หนีสิน  
คดีนี้ ศาลได้ ไหนักการ นำหมาย  
ส่งมาฟ้อง ไป ส่งให้จำเลย ณ บ้านเวียง  
จันตอยตามระเบียบ ศาลออกอุบาย เรือง  
เมืองนี้ ไม่พบ หลักการ ต่อมาตามกำหนด  
เจ้าของ ท้อง ที่ ได้ความว่า จำเลยไป  
เมืองจีน โจทยจึง ขอให้ศาลประกาศ  
ทาง หนังสือพิมพ์ เต็ม การ ออกหมาย เวียง  
จันตอยต่อไป

เพราะ ฉะนั้น ให้จีน เคียวตูก เกียงจัน  
ตอยทำคำ ให้การแก่ฟ้อง โจทย ขึ้น ต่อ  
ศาล เมือง ศกุน ภายใน กำหนด ๒ เดือน นับ  
แต่วัน ออก ประกาศนี้ เว้น ต้น ไป ถ้า  
พ้นกำหนด นี้ แล้ว ศาล จะ จัดการ ไป ตาม  
กฎหมาย ส่งมา ฟ้องให้ ไป รับ ที่ ยกระ  
บัตรศาล

ประกาศ วันที่ ๒ กรกฎาคม พระพุทธ  
ศักราช ๒๔๕๗

อานันท์ อดอง ประธานศาลแพ่ง  
ผู้พิพากษา

๑, ๒, ๓, ๔, ๕, ๖, ๗

ตามมี บั๊กอง เบน เหล้า ยาอย่าง ดี สำหรับ ฟอก โดสิ  
รับประทานได้ทั้ง นี้ มีขายตามร้าน ขาย ยา ทั่ว ไป  
แห่ง สยาม เบน เชนเยร์ ณ กรุงเทพฯ

**แจ้งความ**  
ต้องการ ฆ่าคน แต่ ต้อง เบน พน  
มรดก เงินสอง น้ำที่ จะ รับตามสมควร กับ  
นาย นำเอา ผู้ รับ รอง ให้มาตกลง  
สอง นำนม ที่ บ้าน ครอบ พระ ยาโกร ทนภ  
เลขที่ ๑๒๕

๑๒๗, ๔๕๗ ๑, ๒

ฮา อี ยิม รัน ซี ลก เร็ค

ชื่อ แซ่มูน บัด

เป็ญ ยูนวอน ใหญ่ ทำ ด้วย ยา อี ยิม รัน

อนิค คีที ลุด มี ราย ที่

ห้าง โอ เรียง เค็ด สโคว

ห้าง เคียม ชัย พง

ฝั่งควน ออก โกลด์ ต่า เม น้ำ เจ้าพระยา  
ราคา พันละ ๓๐ บาท ๖ วัน

ร้อยละ ๓๐ บาท ๖ วัน

**น้ำหอม สว่าง อารมณ์ อย่างที่ ๑**  
พึง ตก เจ้า มา โหมดม ทนหอม ขึ้น โด  
เบน อย่าง ดี ที่ ทั้ง มี คุณ เสนอ ประการ  
ใบ พระ ราชทานมา จักรสยาม มีคนนิเมโย  
น้ำหอม สว่าง อารมณ์ มาก มีกลิ่น หอม  
พวน ถ้า ได้ เสนอ กระทำ ให้ มีความ เป็น  
ที่ ลุด

มี จำหน่ายเฉพาะ ที่ ห้าง โอ เรียง ชัย พง  
ถนน พาหุรัด แต่ มีขาย ตาม ร้าน ขาย  
น้ำหอม ไทย ทั่ว ไป

๑. ๒. ๓. ๔. ๕. ๖. ๗.

**จะ ขาย เว็ช ยนต์**  
ด้วย เว็ช ยนต์ ซึ่ง จีน ยี่สิบสอง นำมา เบน  
ประกัน ในการ จำง อี ยี่สิบสอง หลง ซ้อม  
แปลง เว็ช โกลด์ ต่า ๑ นั้น ช่วง เวลา มา  
๖ เดือน แล้ว จีน ยี่สิบสอง ยังไม่ มา ถวาย เสด  
หาย พ้นไป ไม่ทราบ ว่า อยู่ ที่ไหน โด  
เพราะ ฉะนั้น ตั้งแต่ วันที่ ๑ สิงหาคม นี้ เบน  
เบน ต้น ไป จนครบ ๑๕ วัน ถ้า จีน ยี่สิบ  
สอง ไม่ นำเงิน มา ถวาย ก่อน แล้ว นาย เร่ม  
ผู้จัดการ ของ อี ยี่สิบสอง หลง จะ จัดการ  
ขาย เว็ช ยนต์ นี้ ใน วันที่ โดย ราคา ๕๐๐  
บาท เท่า จำนวน เงิน ที่ จีน ยี่สิบสอง หลง  
ทำน ผู้ใด จะ ซื้อ เว็ช โกลด์ ต่า อี  
นั้น ทุก ๆ วัน ใน เวลา โด ก็ ได้

๑. ๒. ๓. ๔. ๕. ๖. ๗.

**โรงงานเครื่องบางกอก มานูแฟกชัวร์ จำกัด**

ได้รับ พระราชทานพระบรมราชานุญาต  
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว  
มี ำหน่ายต่างๆ เช่น ไรซอเดอซ์ แพเรค แต่ น้ำหวานอย่าง อื่น ๆ  
กับอาหาร แร่ นา แร้ง เบน ต้น เนื้อ ชนิดต่างๆ

**PRATTS MOTOR SPIRIT**

**BANGKOK MANUFACTURING COMPANY LIMITED**

น้ำมัน เบนจีน “แปด”  
มี จำหน่าย ที่ บางกอก แบนู แฟก  
ชัวร์ (โรงงานเครื่องบางกอก)

๑๒๗, ๓๐, ๕๗ ๑, ๒

ของ จำหน่าย โดย ราคา ย่อมเยา  
ใน โอกาส ขาย ของ ต่ ราคา คราว นี้

**Gentlemen's Hemstitched HANDKERCHIEFS**

ผ้าเช็ดหน้า อย่าง ดี ราคา โด ๒๖.๕๐

๑๒๗ จำหน่าย เพียง โด ๒๖.๕๐

หมวก ฟาง ผ้า ฟัน ค้า ราคา โด  
๒๖.๕๐ ๑๒๗ เพียง ๒๖.๕๐

เริ่ม ขาย ต่ ราคา ตั้งแต่  
วันที่ ๒ ไป จน ถึง วันที่ ๓  
สิงหาคม

เสื้อ กั้น ฝน อย่าง ดี ราคา  
๑๒๗ ๑๒๕.๐๐ ๑๒๗

จำหน่าย ทั่ว ๒๖ บาท

เสื้อ กั้น ฝน “ตอม กาศ  
เคอร์” ราคา ๒๖ บาท ๑๒  
๑๒๗

เสื้อ กั้น ฝน “กันแดด”  
มี สี เทา แดง อื่น ๆ ราคา ๒๖.๕๐  
๑๒๗ จำหน่าย ๒๖ บาท

เสื้อ กั้น ฝน ราคา ๑๒๖.๕๐  
๑๒๗ จำหน่าย ๒๖ บาท

เริ่ม ๒๖ ราคา ๑.๕๐

๑๒๗ ๑๒๕.๐๐

**THE ORIENT BRAND**

คู่ ๒๖ บาท ๕๐ ๑๒๗

ทั้งนี้ “ออเรียน” รูปทรงต่างๆ สีต่างๆ  
ขนาดต่างๆ อย่าง ดี มี ๕๕๐ คู่ จำหน่าย  
คู่ ๒๖ บาท ๕๐ เท่านั้น

ห้าง โอ เรียง ชัย พง แอนกานันท์ มิติเต็ท ถนนเจริญกรุง แล ถนนสี่พระยา กรุงเทพฯ

**ห้างบอเนียวก้านี่ ท.จ.ก.**

ได้รับมอบฉันทะ เบน เชนเยร์ จำหน่ายปูนซีเมนต์ คราคี ของ บริษัท กรีน ไอแลนด์ ซีเมนต์ ท.จ.ก. เมือง ชอง กง



ปูนซีเมนต์ คราคี นี้ ได้ มี ผู้ นิยม ใช้ เพราะ ทนทาน มากแล้ว แต่ ได้ กระ ทำ ให้ เบน กี่ พ้อใจ ของ ผู้ ใช้ ทุก สิ่ง ทุก อย่าง

มี จำหน่าย ทั่ว แห่ง ใน กรุงเทพฯ แล ราคา ก็ ถูก ค่ะ

**ห้างบอเนียวก้านี่ ท.จ.ก.**

เบน เชนเยร์ แต่ ผู้ เดียว ใน กรุงเทพฯ

รายชื่อบริษัท

สยามมา

ท่านมีสยามมาประกันภัยหรือยัง? ถ้ายัง ท่านควรรักษา...

ถ้าท่านต้องการ

จะช่วยให้ท่านโดยราคาถูก ๆ

ซึ่งราคาเท่าที่จ่ายหานี้ ท่านจะหาซื้อที่ไหนไม่ได้อีกแล้ว... ๕๐ บาท (รับเบี้ย ๓๐ บาท) เบี้ย ๒๐ บาท

วันจ่ายหนังสือโดยมาก แต่ที่

โรงพิมพ์กรุงเทพฯ เทลิมเม

เมื่อท่านจะไป

เมื่อท่านจะไปเที่ยวตามบ้าน นอก กทม มา โดยรถไฟก็ดี... หนังสือที่ ท่านควร ทบทวน ไป นั้น ท่าน ควร เลือก หนังสือ อ่าน เช่น...

ผู้ใดอ่านมากก็ชอบรู้ มากเป็นธรรมดา

หนังสือที่ ท่านอ่าน มีไว้สำหรับ ประถม ๓ ชั้น ของ ท่าน นั้น คือ พระราชพงศาวดารพม่า... พระราชพงศาวดารไทยใหญ่...

สิ่งที่พลเมืองต้องปฏิบัติ โดย ท่าน จะ ปฏิบัติ ไม่ได้... ไม่รู้ ว่า กฎหมาย ด้วย บ้านเมือง ไม่ยอม ให้ปฏิบัติ เช่น...

หนังสือสารบาณ รวม ของคำพิพากษาฎีกา... คำพิพากษา (พระธรรมนูญ) เรียบเรียง ขึ้นใหม่ มีประโยชน์ แก่ผู้ ที่ศึกษาวิชา...

แบบค้น กฎหมาย รัชกาลที่ ๖... ถึงเล่ม ๕ ของ นายโยเนตต์บัตติเยย์ ที่พิพากษา ศาล เมือง กทม นี้ จะ เป็น หนังสือ...

ท่านหมอบความแต่ นกเขียน กฎหมาย

ใน การ ศึกษา กฎหมาย ท่าน จะ ต้อง อ่าน คำพิพากษา ใน คดี ต่าง ๆ ด้วย... คำพิพากษาฎีกา ที่ ได้ มี มา แล้ว มาก มาก หลาย ฉบับ...

ห้าง เค. ไอ. ยา. มา. ถนน พากุรุทน์ กรุงเทพฯ ๗

- ครั้งที่ ๑ วันที่ ๘ พฤศจิกายน เบอร์ ๘๐ มีคนถูกเบอร์แล้ว... ครั้งที่ ๒ วันที่ ๑๕ พฤศจิกายน เบอร์ ๒๐๐๓ มีคนถูกเบอร์แล้ว...

แต่กระดาษได้ ทุกอย่างเช่น กระดาษขาวของ... เครื่องหมายการค้า



หน้าต่าง อย่าง ดี มี ต่าง ๆ ราคา ๒๐ บาท...



ตู้เสื้อผ้า ใน เร็ดผ้า ย่นดี... ๓.๕๐ มีราว, ถาย ต่าง ๆ...



โคมไฟ ใน ทาง ๆ... ราคา ๕.๕๐



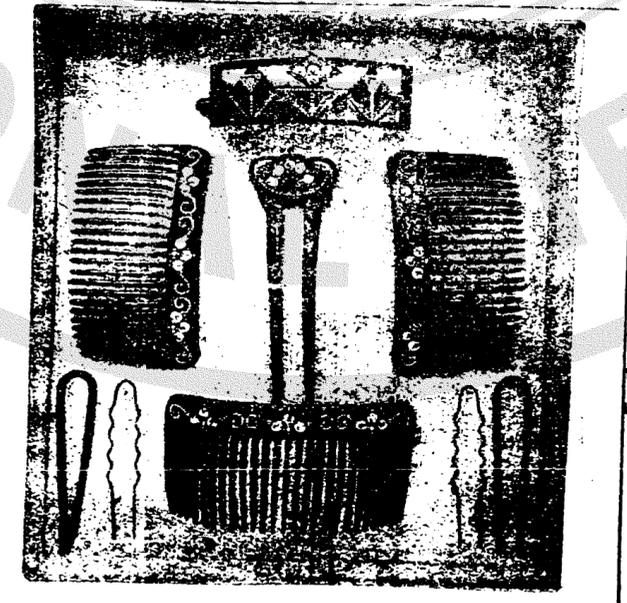
นมผง ได้ นม อย่าง เต็ม เร็ว เค. ไอ. ยา. มา....

โรงพิมพ์ หก เค. ไอ. ยา. มา

ขยับที่แกง หัว งั่ง ถนน พากุรุทน์... รับจ้าง พิมพ์ ได้ ๓ งาน โดย มี นิสิต...

ห้าง เค. ไอ. ยา. มา

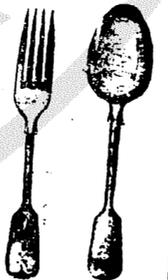
รับจ้าง แกง หัว งั่ง ถนน พากุรุทน์... เจ้าหน้าที่ ยาด ของ ยี่ มั่น ต่าง ๆ ท่าน...



เครื่อง หัว และ เข็ม ถัด เลื่อ หรือ กับ ไล่ นม ต่าง ๆ...



โต๊ะ เก้าอี้... ราคา ๕.๐๐



ช้อน ส้อม... ราคา ๑.๐๐



มี ด้วย กา เฟ ทั้ง ก ด้วย ต่างๆ ดี มี ต่าง ๆ...



มี รองเท้า นกเขียน ต่างๆ ดี มี ต่าง ๆ...